Porównanie tłumaczeń Mateusza 4:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Ziemia Zabulona i ziemia Naftalego, droga morza, po drugiej stronie ― Jordanu, Galilea ― narodów, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ziemia Zabulona i ziemia Neftalego droga morza za Jordanem Galilea pogan |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ziemia Zebulona i ziemia Naftalego, droga morska, Zajordanie, Galilea pogan\* –[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ziemia Zabulona i ziemia Neftalego, droga morza, za Jordanem, Galilea narodów,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ziemia Zabulona i ziemia Neftalego droga morza za Jordanem Galilea pogan |

1. 1) <x>290 8:23</x> [↑](#footnote-ref-2)